

درس چہارم (۱۴)

نوحہ بلبلاں بر جدائی دوست



(فعل مستقبل مجہول)

مستقبل		حاضر		غائب	
جمع	واحد	جمع	واحد	جمع	واحد
آوردہ خواہم شد	آوردہ خواہم شد	آوردہ خواہید شد	آوردہ خواہی شد	آوردہ خواہند شد	آوردہ خواہد شد
آوردہ خواہم شد	آوردہ خواہم شد	آوردہ خواہید شد	آوردہ خواہی شد	آوردہ خواہند شد	آوردہ خواہد شد
ہم سب لائے جائیں گے	میں لایا جاؤں گا	تم سب لائے جاؤ گے	تو لایا جائے گا	وہ سب لائے جائیں گے	وہ لایا جائے گا

چند بلبلان بردختی بازیہامی کردند کہ صیاد آمدہ از آنہا یکی را گرفتہ در قفس انداختہ با خود برد بلبلہای دیگر از این ماجرا غمگین شدہ، قیاسی کردند کہ صیاد نوای مارا ہم چطور در قفس خواہد انداخت خواہند کرد پس دوست من را ازین ویرانہ بآبادی آوردہ خواہد شد۔ پس از ساعتی بچہ ہا بگر قفس بازیہا خواہند کرد۔ پس دوست من چیزی خورانیہ خواہد شد۔ اگر چہ در قفس ہمہ چیز ہای ضرورت مہیا کنانیہ خواہد شد۔ اما دوست ہا و این چمن زار ہا را ندیدہ بر خود ملامت خواہد کرد و از آزادی محروم ماندہ از آواز ہای خویش صیاد را رنجیدہ نہ خواہد کرد۔ پس ہم نوایان این بلبل بیت ذیل مولانا روم را خواندہ پریند۔

”ہر کسی کو دور ماند از اصل خویش“

باز جوید روزگار وصل خویش

مستقبل مجہول بنانے کا قاعدہ:

یہ ہے کہ مصدر کے آخری ”ن“ کو گرا کر ”ہ خواہد شد“ جوڑ دینے سے فعل مستقبل مجہول کا صیغہ واحد غائب بن جاتا ہے۔ جیسے: آوردن مصدر سے آوردہ خواہد شد (وہ لایا جائے گا) پھر خواہد کے ”ذ کو گرا کر بقیہ علامات (ند، ی، ید، م، یم) جوڑ کر گردان مکمل کرتے ہیں جیسے: آوردہ خواہد شد، آوردہ خواہند شد، آوردہ خواہی شد، آوردہ خواہید شد، آوردہ خواہم شد، آوردہ خواہیں شد۔

کچھ مصادر اور ان سے بنے فعل مستقبل مجہول

آوردن	(لانا)	آوردہ خواہد شد
خورانیدن	(کھلانا)	خورانیہ خواہد شد
آگاہیدن	(آگاہ کرنا یا باخبر کرنا)	آگاہیدہ خواہد شد

جہانگیر	(حرکت دینا)	جہانگیر خواہد شد
نگاہداشتن	(حفاظت کرنا)	نگاہداشتہ خواہد شد

مشکل الفاظ کے معانی:

الفاظ	معانی
نوحہ	شکایت، رونا پینا
صیاد	شکاری
دیگر	دوسرا
ماجرا	واقعہ
ہم نوا	ہم آواز، ساتھی
قفس	قید، پنجرہ
پہطور (چہ+طور)	کس طرح
مہیا	تیار کرنا، فراہم کرنا
رنجیدہ	دکھی، غمگین
اصل خویش	اپنی اصل یا بنیاد
درد ماندہ	دور ہوا
پریدہ	اڑ گئے

تمرین:

- ۱- بلبوں کے ساتھ کیا معاملہ پیش آیا؟
- ۲- شکاریوں نے بلب کے ساتھ کیا سلوک کیا؟
- ۳- کروں سے فعل مستقبل مجہول کی گردان لکھئے اور معنی بھی۔

- ۴- فعل مستقبل مجہول بنانے کا قاعدہ لکھئے!
- ۵- سبق میں دوسرے افعال کو ڈھونڈ کر لکھئے۔

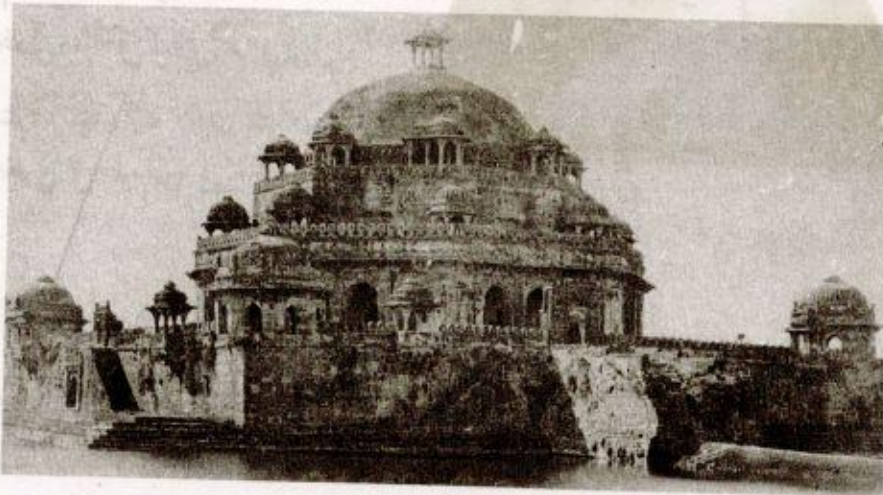
۶- درج ذیل الفاظ کے معنی لکھئے۔

صیاد	قفص	چھپوڑ
سپس	ساعتی	شادمان



درس پانزدهم (۱۵)

سیر مقامات سیاحت بهار



(مقبره شیر شاه)

(اسم مفعول)

حمیده و فریدون هر دو خواهر و برادر بودند و از دلی به سرزمین بهار برای جهانگردی و دیدن مقامات سیاحت به استان بهار آمده به هتل پتارخت گشادند. اولین روز آنها خانه مدور (گول گهر) را دیدن کردند. قیاس بلندی آن کردند به سپس دیدن مسجد گلی و گور و دوارا (عبادت خانه سیکها) رفتند. سپس بازگشته به هتل ماندگار شدند. روز دیگر آنها به راجکیر رفته مقامات مقدسه دین بودائی را دیدند. روز سوم آنها به بهرام رفتند و آرامگاه شیر شاه را دیدند بعد از آن در باره این مقبره هشت پہلو که به سبک تعمیر افغانان ترک ساخته شده بود با هم گفتگو کردند.

روز چهارم آنها به زیارت آرامگاه شیخ شرف الدین احمد یحیی منیری رحمۃ اللہ علیہ به شهر بهار شریف رفته یک روز

آنجا اقامت کردند۔ پس از این زیارت آنها بہ شہر گیا رفتند و مختلف مراکز معبدہای بودائی (دیہارہا) را در نظر داشتہ مقامی بنام بونسی رخت سفر بستند۔ آنجا بروہی بنام مندارھیل معابد ہندوان و چینہا را دیدہ بہ پتتا باز آمدہ ہر دو برای دہلی سفر ورزیدند۔

راہنمائی:



اسم مفعول کی تعریف:

اسم مفعول اسم مشتق کی ایک قسم ہے اور یہ مصدر سے بنتا ہے۔ جیسے خوردن سے خوردہ اس سے مفعولی معنی معلوم ہوتا ہے۔

اسم مفعول بنانے کا قاعدہ:

یہ ہے کہ مصدر کے آخری نون کو گرا کر ”ہ“ جوڑ دینے سے اسم مفعول بن جاتا ہے۔ جیسے خوردن سے خوردہ آوردن سے آوردہ۔

چند مصادر اور ان سے بنے اسم مفعول

دیدہ	(دیکھنا)	دیدن
ماندہ	(رہنا)	ماندن
بازگشتہ	(واپس لوٹنا)	بازگشتن
رسیدہ	(پہنچنا)	رسیدن
رسانیدہ	(پہنچانا)	رسانیدن

مشکل الفاظ کے معانی:-

معانی	الفاظ
ریاست، صوبہ	استان
بہن	خواہر
بھائی	برادر
تفریح کی جگہ	مقام سیاحت
ہوٹل	ہٹل
سفر کا سامان	رخت سفر
اندازہ لگانا	قیاس کردن
بودھ مذہب	دین بودائی
طرز	سبک
مقبرہ	آرامگاہ
اس کے بعد	سپس
عبادت کرنے کی جگہیں، عبادت خانے	معابدھا
وہاں، اس جگہ	آنجا (آن + جا)
پہاڑ	کوہ
سفر اختیار کرنا	سفرورزیدن

تمرین:

- ۱- بہار کے چند سیاحتی مراکز کے بارے میں چند جملے لکھئے۔
- ۲- بودھ مذہب کے بارے میں پانچ جملے لکھئے۔
- ۳- بہار شریف اور حضرت شرف الدین احمد یحییٰ منیریؒ کے بارے میں لکھئے۔
- ۴- اسم مفعول کی تعریف کیجئے اور مثال دیجئے۔

- ۵- اسم مفعول بنانے کا قاعدہ لکھئے۔
 ۶- آوردن مصدر سے ماضی مطلق مجہول کی گردان لکھئے۔
 ۷- اسم مفعول سے الگ پانچ افعال سبق میں تلاش کر کے لکھئے۔
 ۸- درج ذیل فارسی جملوں کا اردو میں ترجمہ کیجئے۔

حمیدہ و فریدون ہر دو خواہر و برادر بودند۔ اواز دہلی بہ سرزمین بہار برای دیدن مقامات سیاحت آن
 آمدہ و در ہتل پتارخت کشادند اولین روز آنہا خانہ مدور (گول گھر) را دیدن کردند و قیاس بلندی آن کردہ۔ بہ دیدن
 مسجد سنگی و گور و دوارہ رفتند۔



درس شانزدهم (۱۶)

جغرافیائی ہند در نظر سیاح خارجی



(اسم مصدر)

دو سیاح تازی برای دیدن گہوارہ دانش و حکمت و آشنائی یافتن از جغرافیائی ہند بہ ہند آمدند۔ اول آنها از مرز ہا و آرائش و زیبائش این سرزمین آشنا شدند کہ رقبہ این سرزمین تقریباً ۳۲۰۷۰۰ (سہ میلیون و دوویست ہزار و ہفتاد و ہزار) بودہ است از شمال تا جنوب طول این کشور ۳۲۰۰ ہزار (سی و دو ہزار) کیلومٹر و از مغرب تا مشرق ۲۹۰۰ کیلومٹر (k.M) پیمودہ شدہ است۔

پست و ہشت ریاست در ہند وجودی دارد کہ ہمہ آنها دارای کشت افزون تر از یک دیگر شناختہ شدہ است در



شمال این گہوارہ دانش کشوری چین و نیپال و بوتان و در مغرب آن پاکستان و در جنوب شرقی لنکا و در مشرق مرزهای بنگلہ دیش وجود دارد۔
آنها نیز از رسمہای جامعہ ہندی و ثقافت مشترک ہندو اسلامی آشنائی یافتند۔ سپس این دو سیاح تازی از جغرافیائی ہند و فرهنگ این سرزمین آشنائی یافتہ رہ سپار کشور خودشان شدند۔

راہنمائی:

اسم مصدر یا حاصل مصدر:

حاصل مصدر یا اسم مصدر اسم مشتق کی ایک قسم ہے، اسم مصدر یا حاصل مصدر وہ اسم مشتق ہے جو مصدر کے معنی کے حاصل کو بیان کرے۔ اسم مصدر مصادر سے ہی مشتق ہوتے ہیں۔

چند مصادر اور ان سے بنے حاصل مصدر:

آرام	(آرام کرنا)	آرامیدن
خواہش	(چاہنا)	خواستن
آغاز	(شروع کرنا)	آغازیدن
پیمائش	(نانپا)	پیودن
کشش	(کھینچنا)	کشیدن
پرش	(پوچھنا)	پرسیدن
جستجو	(ڈھونڈنا)	جستن
آرائش	(سجانا)	آراستن

مشکل الفاظ کے معانی :-

الفاظ	معانی
سیاح	گھومنے والا، تفریح کرنے والا
تازی	عربی یعنی عرب نسل سے متعلق
گہوارہ	مرکز
دانش	علم و حکمت
آشنائی یافتن	واقفیت حاصل کرنا، جان پہچان ہونا
آرائش	سجاوٹ
زیباش	خوبصورتی
شمال	اتر
جنوب	دکھن
مغرب	پچھتم
مشرق	پورب
پیمائش	ناپ
ہست و ہشت	اٹھائیس (۲۸)
مرلج	جتنی لمبائی اسی قدر چوڑائی
کشور	ملک
جامعہ	بڑا ادارہ، سماج، معاشرہ
رہ سپارشدند	روانہ ہو گئے

تمرین:

- ۱- ہندوستان کا جغرافیہ پانچ جملوں میں بیان کیجئے۔
- ۲- ہندوستان کے چاروں طرف کون کون سے ممالک واقع ہیں ان کے نام لکھئے
- ۳- ہندوستان کے جغرافیہ کو جاننے کے لئے سیاح آئے تھے اور کیا لے کر گئے؟
- ۴- اسم مصدر کی تعریف کیجئے اور مثالیں دیجئے۔
- ۵- درج ذیل مصادر سے اسم مصدر (حاصل مصدر) بنائیے۔
 آراستن جستن خواستن
 پیوودن جنیدن آغازیدن

۶- درج ذیل الفاظ کے معنی لکھئے۔

شمال، جنوب، مشرق، مغرب، کشور، پیمائش، جامعہ، دانش، گہوارہ

۷- درج ذیل اردو جملوں کا فارسی میں ترجمہ کیجئے۔

- ہمارا وطن ہندوستان ہے۔ گنگا بڑی ندی ہے۔ ہمالیہ سب سے اونچا پہاڑ ہے۔
 قرآن مجید خدا کی آخری کتاب ہے۔ یہ کتاب رمضان المبارک میں اتری تھی۔
 دہلی ہندوستان کی راجدھانی ہے۔



درس ہفدہم (۱۴)

فصلہائے ایران و ہند



(فعل اخباری)

در ایران چہارتا فصل بہ شہار می روند، آنہا بنام فصل بہار و فصل تابستان و فصل زمستان و فصل پاییز یا خزان معروف است۔ اما فصل باران یا برشکال در ایران وجود ندارد۔ ماہ ہای فروردین و اردی بہشت و خرداد مانند ہند فصل بہار ایران شمرہ می شود، در بہار ہوا کم کم گرم می شود و در خنہا پُر از برگہای تازہ و شگوفہ ہای شود۔ عید نوروز، روز اول ماہ فروردین و فصل بہار ایران می باشد۔

پس از فصل بہار در ایران مانند ہند فصل تابستان می آید تیر و مرداد و شہر پور ماہہای فصل تابستان است۔ در تابستان ہوا گرم تر می شود۔ در فصل تابستان و بہستان وادارہ ہای علمی ایران تعطیل می شود و در این فصل بسیار از میوہ ہای یافت می شود۔ گذشتہ از فصل تابستان فصل پاییز یا فصل خزان مانند ہند در ایران می آید۔ ماہ ہای بنام مہر و آبان و آذر در شمار فصل پاییزی آید۔ در پاییز برگہای درختان زرد می شود و می ریزد۔ بسیاری از کشتاورزان درین فصل گندم و جوی کارند روز

اول ماہ مہر دبستان ہا در ایران بازی شود۔

در ہند پس از فصل تابستان فصل برشگال یا فصل باران می آید ولی در ایران فصل زمستان می آید۔ ماہبای دی
و بہمن واسفند در فصل زمستان بشمار می آید۔ درین فصل
آفتاب نرم و خوشگوار می شود و در بعضی جاہا دبستان بستہ می
شود۔ در ایران در زمستان باران و برف می بارد۔

فعل اخباری:

فارسی کے جملہ خبریہ میں جب کوئی فعل اس طرح آئے کہ
اس سے کوئی خبر معلوم ہو تو اسے فعل اخباری کہتے ہیں۔ واضح
ہو کہ فعل لازم اور فعل متعدی دونوں ہی فعل اخباری ہوتے
ہیں جیسے: آفتاب برآمد (سورج طلوع ہوا) احمد انبہ خورد۔
(احمد نے آم کھایا) محمود خوابید۔ (محمود سو گیا)

مشکل الفاظ کے معانی:

معانی	الفاظ
موسم	فصل
گرمی کا موسم	تابستان
جاڑے کا موسم	زمستان
پت جھڑ کا موسم	پائیز
لیکن	امنا
بارش	باران
برسات	برشگال
طرح	مانند



زیا دہ گرم	گرم تر
اسکول	دبستان
چھٹی	تعطیل
پھل	میوہ
پتا	برگ
پیلا	زرد
کسان	کشاورز
گیہوں	گندم
کھلتا ہے	بازی شود
پت جھڑ	خزان

تمرین:

- ۱- ایران میں کتنے موسم ہوتے ہیں ان کے نام لکھئے۔
- ۲- شش سال کے مہینوں کے نام لکھئے۔
- ۳- گرمی کے موسم میں ایران میں کون سے مہینے ہوتے ہیں؟
- ۴- فعل اخباری کی تعریف کیجئے اور مثال دیجئے۔
- ۵- خوردن مصدر سے ماضی شکیہ کی گردان لکھئے۔
- ۶- درج ذیل الفاظ کے معانی لکھئے۔

مانند	برشگال	تعطیل	میوہ
برگ	کشاورز	گندم	

۷- درج ذیل اقتباس کا اردو میں ترجمہ کیجئے

در ایران چہارتا فصل بشماری رود۔ آنہارا بہنام فصل بہار و فصل تابستان و فصل زمستان و فصل پاییزی گویند۔ اما فصل باران در ایران نمی شود۔ در ہند پس از فصل تابستان فصل برشگال می آید۔ بسیاری از کشاورزان در فصل پاییز گندم و جوئی کارند۔



درس ہیڈ دہم (۱۸)

حکایات گلستان

(۱) حکایت:-

لقمان را گفتند ادب از کہ آمونختی؟ گفت! از بی ادبان، ہر چہ از ایشان در نظر من ناپسند آمد از آن پرهیز کردم

(۲) حکایت:-

یکی از صالحان بخواب دید بادشاہی را در بہشت و پارسائی را در دوزخ۔ پرسید کہ موجب درجات آن چیست و سبب درکات آن چہ کہ مردم بخلاف آن می پندارند۔ نہ آمد کہ این پادشاہ بہ ارادت درویشان در بہشت است۔ و این پارسا بتقرب پادشاہان در دوزخ۔

(۳) حکایت:-

دزدی بخانہ پارسائی درآمد چندان کہ طلب کرد چیزی نیافت۔ دل تنگ شد۔ پارسا را خبر شد۔ گنجی کہ بر آن خفتہ بود۔ در راہ دزدانداخت تا محروم نشود۔

راہنمائی:

شامل انساب تینوں حکایتیں شیخ سعدی شیرازی کی شہرہ آفاق تصنیف ”گلستان“ سے ماخوذ ہیں۔ فارسی ادب کی تاریخ میں شیخ سعدی کی شخصیت ایک چکدار تارے کی طرح ہے۔ سعدی شیرازی ہمہ جہت شخصیت کے مالک تھے

وہ بیک وقت فارسی کے قادر الکلام شاعر بھی تھے اور ایک صاحب طرز نثر نگار بھی، اس کے علاوہ اپنے وقت کے صاحب نسبت صوفی بھی۔ سعدی کی فارسی شاعری کا مجموعہ ”کلیات سعدی“ اور ایک مثنوی ”بوستان“ ہے۔ گلستان سعدی ایک ایسی کتاب ہے جو نظم ملی ہوئی نثر ہے۔ گلستان میں سعدی نے انسان کی عملی زندگی سے متعلق بہت ساری کارآمد باتیں حکایتوں کی شکل میں پیش کی ہیں بعض حکایات تو ایسی ہیں جن کے چند فقرے میں ہی بہت بڑی بات کہہ گئے ہیں۔ شامل نصاب حکایات اسی سلسلے کی ایک کڑی ہیں، یہی وجہ ہے کہ گلستان کو عالمی ادب میں اہم مقام حاصل ہے۔

مشکل الفاظ کے معانی:

معانی	الفاظ
واقعہ، کہانی (حکایت کی جمع)	حکایات
کون، کس	کہ
تو نے سیکھا	آموختی
جو کچھ	ھرچہ
یہ لوگ	ایشان
اس سے	ازان (از+آن)
نیک لوگ (صالح کی جمع)	صالحان
وجہ	موجب
مفتی، پرہیزگار	پارسا
چہ+است=چست) کیا ہے؟	چست
بڑے درجے یا تیز لی	درکات
آواز	ندا
فقیر	درویش
چور	دزد
قربت سے	بمقرب

کبل
جتنا کہ
مایوس ہوا

کلیم
چندان کہ
دل تنگ شد

مشقی سوالات:

- ۱- شیخ سعدی کی شخصیت سے اپنی واقفیت کا اظہار کیجئے۔
- ۲- کتاب ”گلستان“ کے بارے میں پانچ جملے لکھئے۔
- ۳- نصاب میں شامل حکایتوں میں دوسری حکایت کا مفہوم لکھئے۔
- ۴- بے ادبوں سے ادب سیکھنے کا مطلب کیا ہے؟
- ۵- چور کے ساتھ پارسا نے کیا سلوک کیا؟
- ۶- قوسین میں دیئے گئے الفاظ سے خالی جگہوں کو بھریئے:

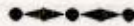
لقمان را..... کہ ادب از کہ.....، گفت! از.....
 ہر چہ از ایشان در..... ناپسند آمد..... کردم
 (نظم، آموختی، گفتند، بی ادبان، ازان)

۷- درج ذیل فارسی جملوں کے اردو میں ترجمہ کیجئے؟

دزدی بخانہ پارسائی در آمد چندان کہ طلب کرد چیزی نیافت دل تنگ شد
 پارسا را خبر شد۔ گھیمی کہ بر آن خفته بود در را و دزدانداخت تا محروم نشود۔

۸- قوسین میں دیئے گئے الفاظ سے صحیح جواب چن کر لکھئے!

- | | |
|-------|---|
| (الف) | یکی از..... بخواب دید (صالحان، ناصحان) |
| (ب) | دزدی بخانہ..... در آمد (پادشاہی، پارسائی) |
| (ج) | چندان کہ طلب کرد..... نیافت (چیزی، دولتی) |
| (د) | گھیمی کہ..... خفته بود (در آن، بر آن) |



درس نوزدهم (۱۹)

برزویه



(آشنایی فعل)

برزویه پزشک ایران بود۔ در حدود هزار و چهارصد و پنجاه سال پیش زندگی می کرد۔ او در زمان انوشیروان عادل زیست، انوشیروان یکی از بزرگترین پادشاهان ایران بوده است۔
 انوشیروان برزویه را به هند فرستاد تا کتابهای پزشکی و اخلاقی و دیگر را به ایران بیاورد۔ برزویه چند کتابها آورد۔ یکی از آنها کتاب "کليلة و دمنه" امروزه بوده است۔ برزویه این کتاب را به زبان پهلوی ترجمه کرد۔ و عبد اللہ بن المقفع از پهلوی به زبان عربی ترجمه کرد۔ سپس از زبان عربی به زبان فارسی ترجمه شده۔



راہنمائی:

فعل مثبت:

اس فعل کو کہتے ہیں کہ جس سے کسی کام کے ہونے یا کرنے کی خبر معلوم ہو جیسے: زید قلم آورد۔ من آب خوردم۔ ان دونوں فقروں میں سے پہلے فقرہ میں زید کے قلم لانے کا اقرار ہے اور دوسرے فقرے میں میرے پانی پینے کا اقرار ہے اس لئے ”آورد“ اور ”خوردم“ قواعد کے اعتبار سے فعل مثبت ہیں۔

چند مصادر سے افعال اثباتی:

ماضی مطلق واحد غائب	آمد	(آنا)	آمدن
ماضی قریب واحد غائب	رفتہ است	(جانا)	رفتن
ماضی بعید	کردہ بود	(کرنا)	کردن
ماضی نا تمام	می گفت	(کہنا)	گفتن
ماضی شکلیہ	شنیدہ باشد	(سننا)	شنیدن
ماضی شرطی	گرفتہ	(لینا، پکڑنا)	گرفتن

مشکل الفاظ کے معانی:

معانی	الفاظ
نو شیروان کے دربار کا مشہور حکیم و دانشور	برزویہ
طیب یا معالج	پزشک
لگ بھگ، تقریباً	در حدود
پچاس	پنجاہ

پیش	آگے، پہلے
عادل	انصاف ور
بزرگترین	(بزرگ + ترین) سب سے بڑا
فرستاد	بھیجا
پزشکی	حکمت، طبابت
کلیلہ و دمنہ	فارسی کی ایک مشہور اخلاقی کتاب کا نام ہے، جو سنسکرت زبان کی کتاب پنج تنتر کا ترجمہ ہے
پہلوی	ایران قدیم کی زبان کا نام ہے
سپس	اس کے بعد
زندگی می کرو	زندگی گزارتا تھا

تمرین:

- ۱- نوشیرواں کے بارے میں چند جملے لکھئے۔
- ۲- بزرگ کون تھا، وہ ہندوستان کیوں آیا تھا؟
- ۳- کلیلہ و دمنہ کا موضوع کیا ہے اور یہ کس کتاب کا ترجمہ ہے؟
- ۴- فعل اثباتی کی تعریف کیجئے اور مثال دیجئے۔
- ۵- نوشتن مصدر سے ماضی بعید معروف کی گردان لکھئے۔
- ۶- درج ذیل الفاظ کے معانی لکھئے۔

پزشک	پنجاہ	پیش
سپس	عادل	حدود

۷- درج ذیل فارسی جملے کا اردو میں ترجمہ کیجئے

بزرگ پزیشک ایران بود۔ در حدود ہزار و چار صد و پنجاہ سال پیش زندگی می کرد۔
 اور زمان نوشیروان عادل بود۔ نوشیروان یکی از بزرگترین بادشاہان ایران بودہ است۔



درس ہستم (۲۰)

درخت



(افعال منفی و اثباتی)

من چیستم کہ بی من	دنیا صفا ندارد
ہر جا کہ من نہا شدم	آب و ہوا نہ ندارد
از خاک درمی آیم	یک تن ہزار ہا دست
انگشت ہای پایم	بیش از ہزار ہا است
پایم بہ سینہ خاک	دستم بر آفتاب است
در این جہان خوراکم	خاک و ہوا و آب است
ہم جان آدمی زاد	ہم شادی زمینم
باختری و شادی	آبادی زمینم

(محمود کیا نوش)

راہنمائی:

فعل منفی اور فعل اثباتی:

جس فعل سے کسی کام کے کرنے یا ہونے کی خبر معلوم نہ ہو اسے فعل منفی کہتے ہیں۔
جس فعل سے کسی کام کے کرنے یا ہونے کی خبر معلوم ہو اسے فعل اثباتی کہتے ہیں جیسے 'داشت' (اس نے رکھا)
خورد (اس نے کھایا) داشت اور خورد فعل اثباتی ہیں۔ 'نداشت' (اس نے نہیں رکھا) خورد (اس نے نہیں کھایا) اس
میں نداشت اور خورد فعل منفی ہیں۔

فعل منفی بنانے کا قاعدہ:

کوئی بھی فعل اپنے آپ میں فعل اثباتی ہوتا ہے۔ فعل اثباتی کے شروع میں 'ن' جوڑ دینے سے وہ منفی بن جاتا
ہے۔ جیسے اوپر کی مثالوں میں داشت سے نداشت اور خورد سے خورد و غیرہ۔

مشکل الفاظ کے معانی:

معانی	الفاظ
میں کیا ہوں	من چہستم
صفائی	صفا
نہیں رکھتا ہے	ندارد
جس جگہ کہ	ہر جا کہ
مٹی	خاک
جسم، تن	تن
انگلی	انگشت
پاؤں	پا
اس دنیا میں	درین جہان

آدمی کا بچہ، انسان

خوشی

خوشی

آدمیزاد

خوشی

شادی

تمرین:

- ۱- اس نظم میں شاعر کیا کہنا چاہتا ہے مختصراً لکھئے۔
- ۲- درختوں کی ماحولیاتی اہمیت بیان کیجئے۔
- ۳- اس نظم کے شاعر کا نام بتاتے ہوئے اشعار کی تعداد بتائیے۔
- ۴- فعل منفی اور فعل مثبت کی تعریف کیجئے اور مثالیں دیجئے۔
- ۵- درج ذیل الفاظ کے معنی لکھئے۔

ہر جا کہ من چھستم آدمیزاد شادی
انگشت تن



درس بیست و یکم (۲۱)

ماه های قمری اسلامی و شمسی ایرانی (پارسی)



ماه های قمری سال اسلامی:

- | | | | |
|-----------------|--------------------------------|----------------|------------------------------|
| (۱) محرم | (۲) صفر | (۳) ربیع الاول | (۴) ربیع الثانی (ربیع الآخر) |
| (۵) جمادی الاول | (۶) جمادی الثانی (جمادی الآخر) | (۷) رجب | (۸) شعبان |
| (۹) رمضان | (۱۰) شوال | (۱۱) ذیقعدہ | (۱۲) ذی الحجه |

محرم نخستین ماه قمری است - بتاریخ دهم این ماه حضرت امام حسین علیه السلام در میدان کربلا شهادت یافت - ماه ربیع الاول ماه سوم هجری است درین ماه حضرت محمد صلی الله علیه وسلم در شهر مکه متولد شد - ماه رمضان نهم ماه قمری است در ماه

رمضان روزه داشتن فرض است یکم شوال روز عید الفطر است - شوال ماه دهم سال قمری است، ذی الحجه ماه دوازدهم سال هجری است روز دهم ذی الحجه روز عید الفصحی یا عید قربان است -

ماه های شمسی سال ایرانی (پارسی)

فروردین	اردی بهشت	خرداد	تیر
مرداد	شهریور	مهر	آبان
آذر	دی	بهمن	اسفند

ماه های سال شمسی ایران در معتقدان دین زردشتی رواج دارد - در سال شمسی چهار فصل می شود و هر فصل سه ماه دارد - هر سه ماه فصل بهار و دو ماه تابستان می و یک روز دارد و شش ماه دیگر دارای سی روزه است ولی ماه آخرین سال شمسی بنام اسفند دارای بیست و هشت یا بیست و نه روز است در جدول زیرین این را شرح داده شده است -

فصل	شمار	ماه	روز	ماهی انگلیسی
بهار ۲۱-۲۳ مارس نوروز Spring	۱	فروردین	۳۱ دن	۲۱ مارس (مارچ) تا ۲۰ آوریل (اپریل)
	۲	اردی بهشت	۳۱ دن	۲۱ آوریل (اپریل) تا ۲۱ می (می)
	۳	خرداد	۳۱ دن	۲۲ می (می) تا ۲۱ ژوئن (جون)
تابستان Summer	۴	تیر	۳۱ دن	۲۲ ژوئن (جون) تا ۲۲ ژوئیه (جولائی)
	۵	مرداد	۳۱ دن	۲۳ ژوئیه (جولائی) تا ۲۲ اگوست (اگست)
	۶	شهریور	۳۰ دن	۲۳ اگوست تا ۲۲ سپتامبر (سپتمبر)
خزان پائیز Autumn	۷	مهر	۳۰ دن	۲۳ سپتامبر تا ۲۲ اکتبر (اکتوبر)
	۸	آبان	۳۰ دن	۲۳ اکتبر تا ۲۱ نوامبر (نومبر)
	۹	آذر	۳۰ دن	۲۲ نوامبر تا ۲۱ دسامبر (دسمبر)
زمستان Winter	۱۰	دی	۳۰ دن	۲۲ دسامبر تا ۲۱ ژانویه (جنوری)
	۱۱	بهمن	۳۰ دن	۲۲ ژانویه تا ۲۰ فوریه (فروری)
	۱۲	اسفند	۳۰ دن	۲۱ فوریه تا ۲۰ مارس (مارچ)

راہنمائی:-

قمری مہینوں کو ہجری مہینے بھی کہتے ہیں زمین کے چاروں طرف چاند کے گردش کرنے کی وجہ سے ان مہینوں کو قمری مہینوں کے نام سے موسوم کیا گیا ہے ہجری سنہ کا آغاز حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی مکہ سے مدینہ منورہ ہجرت کے واقعے سے ہوتا ہے۔ اسلام میں ہجری مہینوں کی اپنی ایک مذہبی اہمیت ہے اس لئے کہ اسلام کے بیشتر ارکان کا انھما چاند کے طلوع و غروب پر ہے۔



ایران میں قمری سن اور شمسی سن دونوں رائج ہیں قمری سن کا استعمال زیادہ تر سرکاری حیثیت سے ہوتا ہے۔ لیکن شمسی سن ایرانیوں کی قدیم تہذیبی شناخت کی علامت ہے زرتشتی مذہب میں شمسی سن کو ایک خاص مذہبی اہمیت حاصل ہے، شمسی سن کے ہر مہینے میں زرتشتیوں کے یہاں کوئی نہ کوئی تیوہار اور جشن منایا جاتا ہے۔ جشن نوروز اور جشن سدہ اسی سلسلے کی اہم کڑی ہیں۔

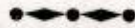
مشکل الفاظ کے معانی:

معانی	الفاظ
مہینہ	ماہ
(قوم کی جمع) ایک نسل کے لوگ یا ایک ملک کے لوگ	اقوام
موسم	فصل
دن	روز
۳۰ (تیس)	سی
لیکن	ولی

آخرین	سب سے آخر
قمر	چاند
متولد شد	پیدا ہوئے
نخستین	سب سے پہلے
جدول	(چارٹ) خاکہ

مشقی سوالات:

- ۱- قمری مہینوں کا آغاز اور تعلق کہاں سے ہے؟
- ۲- قمری مہینوں کے نام لکھیں۔
- ۳- شمسی مہینوں کے نام لکھیں۔
- ۴- قمری مہینوں کی مذہبی اہمیت بیان کیجئے۔
- ۵- ایران میں موسم بہار کن مہینوں میں آتا ہے اور کب سے کب تک رہتا ہے۔
- ۶- شمسی مہینوں کی مذہبی اہمیت بیان کیجئے۔
- ۷- قمری اور شمسی مہینوں کا فرق واضح کیجئے۔



وَنَدے مَاتَرَم

سُجھلام سُفلام مل تیج شیتیلام،

شسے - شیام لام مَاتَرَم

وَنَدے مَاتَرَم !!

شُوبھر - جیوتسنا - پُלקت - یا مینیم،

پُھل - کو سومت - دُرم دل - شُوبھینیم

سُوبا سنیم، سودھر بھاشینیم،

سُوکھ دَام، وَر دَام، مَاتَرَم !!

وَنَدے مَاتَرَم !!



SEEMA-E-FARSI

Class-VII



قومی ترانہ

جَن گَن مَن اُدھینایک جیہ ہے
بھارت بھاگیہ وڈھاتا !
پنجاب سندھو گجرات مراٹھا
دراوڑ اُتکل بنگ !
وِندھیہ ہماچل یما گنگا
اُچھل جل دھی ترنگ !
تو شہ نامے جاگے،
تو شہ آتش ماگے،
گا ہے تو جے گا تھا !
جَن گَن منگل دایک جیہ ہے
بھارت بھاگیہ وڈھاتا !
جیہ ہے، جیہ ہے، جیہ ہے،
جیہ جیہ جیہ، جیہ ہے !



शैक्षिक सत्र-2011-12

सिमा-ए-फारसी वर्ग-7

निःशुल्क वितरण हेतु



बिहार स्टेट टेक्स्ट बुक पब्लिशिंग
कॉरपोरेशन लिमिटेड, पटना

आवरण मुद्रण : मे० माँ भगवती प्रेस, पटना-13 द्वारा मुद्रित